THE PERSONS WITH DISABILITIES (EQUAL OPPORTUNITIES, PROTECTION OF RIGHTS AND FULL PARTICIPATION) BILL 1995.

श्री सीताराम केसरी : महोदया, मैं प्रस्ताव करता हूं कि यह विधेयक इस सदन द्वारा पास और पारित किया जाए।

कल्याण मंत्री (श्री सीताराम केसरी): उपसभापति महोदया, मैं प्रस्ताव करता हूं कि विकलांग व्यक्ति (समान अवसर, अधिकारों का संरक्षण और पूर्ण भागीदारी) विधेयक, 1995। जिसे लोकसभा पहले हीपारित कर चुकी है, को विचारार्थ लिया जाए।

The question was put and the motion was adopted.

THE DEPUTY CHAIRMAN: We shall now take up clause by clause consideration of the Bill.

Clauses 2 to 74 were added to the Bill.

Clasue 1, the Enacting Formula, the Preamble and the Title were added to the Bill.

श्री सीताराम केसरी : महोदया, मैं प्रस्ताव करता हूं कि यह विधेयक इस सदन द्वारा पास और पारित किया जाए।

The question was put and the motion was adopted.

THE APPROPRIATION (RAILWAYS) NO. 4 BILL, 1995.

THE MINISTER OF STATE IN THE MINISTRY OF RAILWAYS (SHRI SURESH KALMADI) : (Madam, I beg to move:

"That the Bill to authorise payment and appropriation of certain further sums from and out of the Consolidated Fund of India for the services of the financial year 1995-96 for the purposes of Railways, as passed by the Lok Sabha, be taken into consideration".

The question was put and the motion was adoped.

THE DEPUTY CHAIRMAN: We shall now take up clause by clause consideration of the Bill.

Clauses 2 and 3 and the Schedule were added to the Bill.

Clause 1, the Enacting formula and the Title were added to the Bill.

SHRI SURESH KALMADI: Madam, I beg to move:

"That the Bill be returned."

The question was put and the motion was adopted.

THE DEPUTY CHAIRMAN: Now we have.....*(Interruptions)*...

SHRI SANGH PRIYA GAUTAM (Uttar Pradesh) : No other business now .... *(Interruptions)*.... No. other business... *(interuptions)*..

DR. BIPLAB DASGUPTA (West Bengal): Madam, no other business. ... (Interruptions).... Nothing *(Interruptions)*...

SHRI SANGH PRIYA GAUTAM (Uttar Pradesh): No other business. ... *(Interruptions)*....

उपसभापति : गुस्सा नहीं करिए, बैठिए ... **(व्यवधान)** गुस्सा करने की जरूरत नहीं है। बैठिए ...(व्यवधान) इतना ऐजीटेट होने की जरूरत नहीं है। पहले आप मेरी बात सुनिए, आप मेरी बात सुनिए, बैठिए ...**(व्यवधान)**

DR. BIPLAB DASGUPTA : We have cooperated to the fullest extent possible but now they are trying to introduce a statement. ... *(Interruptions)*...

उपसभापति : एक मिनट बैठिए, शांति से बैठिए, आप भी बैठिए ...(व्यवधान) अग्रवाल जी, एक मिनट बैठिए ... **(व्यवधान)**

श्री सतीश अग्रवाल (राजस्थान): मैं तो जन-गण-मन के लिए खड़ा हुआ हूं।

उपसभापति : अभी जन-गण-मन नहीं होता,

वंदे-मातरम होता है। उससे पहले मुझे आपको थैंक-यू कहना है, वह भी नहीं कहूं ...व्यवधान)* बाद में कहूंगी, कुछ बोलकर कहना चाहिए ना ...व्यवधान)

DR. BIPLAB DASGUPTA : Let there be no digression.... *(Interruptions)...*

उपसभपति : देखिए, ऐजीटेट होने की कोई जरुरत नहीं है। शांति से मेरी बात सुनिए। कोई आपके हकों का हनन नहीं होगा। जो लिस्ट ऑफ बिजनैस है, सप्लीमेंटरी लिस्ट ऑफ बिजनैस में लिखा है कि सुखराम जी का स्टेटमेंट होगा। मैंने पहले भी सलीम साहब की बात पर कहा था जो प्रथा है, उसी प्रथा के अनुसार यह स्टेटमेंट यहां रखना है। अगर आपको नहीं रखना है ...(व्यवधान) आप बगैर इतना एजीटेशन करे ...(व्यवधान)

श्री दिग्विजय सिंह (बिहार) : एग्रीमेंट है बताइए ना ...(व्यवधान)

शहरी कार्य और रोजगार मंत्रालय में राज्यमंत्री तथा संसदीय कार्य मंत्रालय में राज्यमंत्री (श्री एस०एस० अहलुवालिया) : क्या एग्रीमेंट? The agreement is not with Parliament.

क्या एग्रीमेंट है ...(व्यवधान) हो गया, चिल्लओ, चिल्लाओं यहां ...(व्यवधान)

डा० मुरली मनोहर जोशी (उत्तर प्रदेश) : महोदया, मंत्री महोदय का यह आचरण सर्वथा अशोभनीय है। यह सदस्यों का अपमान है, सदन का अपमान है, मैं इस पर तीव्र आपत्ति प्रकट करता हूं। बहुत खेदजनक व्यवहार है ....(व्यवधान)

उपसभापति : अभी बैठ जाइए ... (व्यवधान) देखिए आज आखिरी दिन है, आज ऐसा मत करिए ...(व्यवधान) देखिए डिपाजिटरीज का भी बिल था, बहुत महत्वपूर्ण था। हमारे फाइनेंस मिनिस्टर साहब ने रिक्वैस्ट की। आप लोगों के रिजर्वेशंस थे कि नहीं करना है। ठीक है, जो भी आपका एग्रीमेंट हुआ, उसके हिसाब से काम हुआ अभी ये जो स्टेटमेंट है, इसकी खाली रिक्वायरमेंट पूरी करनी है ...(व्यवधान) अगर किसी को जोर-जबरदस्ती से कोई बिजनैस पास कराना होता तो करा सकते थे, ऐसा किसी ने नहीं किया ...(व्यवधान) यह एक खाली प्रोसीजरल बात है। आपको प्रोसीजरल बात भी नहीं करनी है, आपकी मरजी ...(व्यवधान)

श्री एस० एस० अहलुवालिया : महोदया, डिपाजिटरीज का बिल लोकसभा पास कर चुकी है, पास करें इसको ...(व्यवधान)

SHRI V. NARAYANASAMY (Pondicherry) : Madam, the Lok Sabha has passed the Bill. ... *(Interruptions)...*

उपसभापति : मैंने नहीं कहा, डिपाजिटरीज की बात मैंने नहीं कही ...(व्यवधान) Regarding the depositories, I said, "They are not agreeable." Not Agreeable, all right. ....*(Interruptions)...*

SHRI V NARAYANASAMY : Madam, it is passed in the Lok Sabha.

THE DEPUTY CHAIRMAN : Okay. I know that is it passed in the Lok Sabha.

श्री जगदीश प्रसाद माथुर (उत्तर प्रदेश) : मैडम, मैं आपसे अर्ज कर रहा हूं, मेरा एक प्वाइंट ऑफ ऑर्डर है इस स्टेटमेंट पर ...(व्यवधान)

विपक्ष के नेता (श्री सिकन्दर बख्त):मेहरबानी से आप फरमाइए जो कुछ फरमाना है, कोई और बिजनैस अब नहीं हो सकता ...(व्यवधान)

डा० मुरली मनोहर जोशी : आप इसका समापन करिए। आप थैंक-यू का रिमार्क दें और वंदे-मातरम कराइए.. (व्यवधान)

श्री जगदीश प्रसाद माथुर : मैड्म, मेरा एक पोइंट आफ आर्डर है इस स्टेटमेंट के ऊपर। ...(व्यवधान)

उपसभापति: इतने हंगामे में मेरे क्या कान्कलूडिंग रिमार्कस हो सकते हैं। ... (व्यवधान)

DR. BIPLAB DASGUPTA : Let there be no further controversy..... .....*Interruptions)...*

SHRI GURUDAS DAS GUPTA : We have been missing you, Madam. *(Interruptions)...*

SHRI V. NARAYANASAMY : They wanted it in the Lok Sabha. *(Interruptions)...*

श्री जगदीश प्रसाद माथुर : मैड्म, यह

स्टेटमेंट है, मंत्री महोदय यहां पर नहीं है। ...(व्यवधान)

उपसभापति :बैठिए न आप। ...(व्यवधान)

श्री जगदीश प्रसाद माथुर :यहां जो पेपर्स रखे जाते हैं उसमें किसी को भी आथॉराइज किया जा सकता है। यह स्टेटमेंट है, मंत्री महोदय यहां पर नहीं है। उनके बिहाफ पर सुओ-मोटो स्टेटमेंट नहीं रखा जा सकता किसी के द्वारा। This is a statement. (*Interruptions*)...

SHRI JAGESH DESAI (Maharashtra) : It is a very Important Bill, Madam. (*Interruptions*)... It should be passed (*Interruptions*)...

श्री जगदीश प्रसाद माथुर : यहां यह प्रथा रही है कि स्टेटमेंट के बाद क्लेरिफिकेशंस होते हैं। हम क्लेरिफिकेशंस मांगने की स्थिति में नहीं है। इसलिए अहलुवालिया जी को या किसी को भी स्टेटमेंट रखने का अधिकार नहीं है। It is wrong. (*Interruptions*)...

पेपर रखना और स्टेटमेंट पढ़ना अलग बात है। ...(व्यवधान) स्टेटमेंट किसी के बिहाफ पर नहीं रखा जा सकता। ... (व्यवधान)

THE DEUPTY CHAIRMAN : What is happening now? (*Interruptions*)...Baithiye. (*Interruptions*)...

SHRI GURUDAS DAS GUPTA : No further business, Madam. (*Interruptions*)...

SHRI SATISH AGARWAL : Let us play *Vande Mataram*, Madam. (*Interruptions*)...

उपसभापति : देखिए, उन्होंने पोइंट आफ आर्डर रखा है।... (व्यवधान) एक मिनट।

I agree with your point of order. (*Interruptions*)...Okey. All right. (*Interruptions*)...I heard you. (*Interruptions*)...

आप बैठिए न, बार-बार कहेंगे तो भी सुन लूंगी मैं। माथुर साहब। आपने यह पोइंट आफ आर्डर रखा है।...(व्यवधान) मैंने सुन लिया।...(व्यवधान) मैंने आपकी बात सुनली। ...(व्यवधान) आप बैठिए।

SHRI JAGESH DESAI : This is an important Bill (*Interruptions*) ... This Bill should be passed. (*Interruptions*) ...

उपसभापति : मैंने आपकी बात सुनली। एक मिनट। ... (व्यवधान) This statement should be made by a particular Minister. He is not here. It cannot be laid on his behalf. (*Interruptions*) ... Whether he is not well or whatever it is, I don't know (*Interruptions*) ... What the agreement was, I don't know. (*Interruptions*) ...

SHRI GURUDAS DAS GUPTA: Madam, you were present. (*Interruptions*)...

THE DEPUTY CHAIRMAN : Please sit down. (*Interruptions*) ...

SHRI GURUDAS DAS GUPTA : When there was a discussion you were present. (*Interruptions*)...

THE DEPUTY CHAIRMAN : I have heard You. Please sit down. (*Interruptions*) ...

SHRI GURDAS DAS GUPTA: Madam, the session should come to an end. (*Interruptions*) ... It should come to an end. (*Interruptions*)...

उपसभापति : बैठिए-बैठिए। बैठ जाइए Let me say, "Thank you" (*Interruptions*) ... बैठिए Otherwise, I will say, "I adjourn the House Sine-die" and go. (*Interruptions*) ... Please sit down. Let me say, "Thank you." (*Interruptions*) ... Shall I say thank you for not working? (*Interruptions*) ... यह बैठेंगे तभी तो कहूंगी, खड़े खड़े क्या बोलूं। आपको इतना भी तो पेशेन्स होना चाहिए। (*Interruptions*) ... When I am standing at least, you should sit down and I want to say "thank you" to you. (*Interruptions*) ... I am asking everbody to sit down. (*Interruptions*) ... Now what is this? (*Interruptions*) ...

On the last day of the session I am asking everybody to sit down so that at least. I can thank you for not working. (*Interruptions*) ... It is all right (*Interruptions*) ...

I will have to adjourn the House *sine die*. (*Interruptions*) ... Let *Vande Mataram* be played. (*Interruptions*)...

THE LEADER OF THE HOUSE (SHRI S.B. CHAVAN) : A happy New Year to you, Madam. (*Interruptions*)...

THE DEPUTY CHAIRMAN : A happy New Year to all of you. Now we will meet in the next year in better atmosphere.

(The National Song, *Vande Mataram*, was then played.)

THE DEPUTY CHAIRMAN : The House is adjourned *sine die*.

The House then adjourned *sine die* at twenty-five minutes past four of the clock.

MGIPRRND—2941 RSS/97—300 Copies.